

華夏

新

课

标

阅读黑马



7

年级

文言文

课外阅读

主 中国社会科学院语言所副所长博士生导师 / 董 昆
教育部课程教材所研究员北京新课标教材副主编 / 庄文中
编 中国科学教育论坛副总编辑 / 张谦亨



華夏出版社

華夏

阅读黑马

新
课
标

7年级 文言文 课外阅读

主 编 中国社会科学院语言所副所长博士生导师 / 董 琨
教育部课程教材所研究员北京新课标教材副主编 / 庄文中
中国科学教育论坛副总编辑 / 张谦亨

副 主 编 苏教版新课标教材编审特级教师 / 蔡肇基
清华大学附中教研室主任特级教师 / 崔 琪
北京师范大学附中语文教研室主任 / 戴凤春
主 编 长春十一中教研室主任特级教师 / 陈 平
长春市七中教导主任特级教师 / 万有礼
上海解放日报记者复旦大学博士 / 王 多

编 著 安国文 高振友 梁 玲 刘海涛 刘行知 吕 岗
吕庆业 吕 岩 桑秋杰 吴庆芳 吴晓峰 熊传文
许 岩 张慧莲 张明华 张庆海 张秋菊 张书博

華夏出版社

图书在版编目(CIP)数据

华夏阅读黑马. 新课标7年级文言文课外阅读/庄文中等编著. - 北京: 华夏出版社, 2003.7

ISBN 7-5080-3131-8

I. 华… II. 庄… III. 文言文-初中-课外读物

IV. G634.303

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 052837 号

华夏出版社出版发行

(北京东直门外香河园北里4号 邮编:100028)

新华书店经销

北京京科印刷有限公司印刷

787×960 1/16 开本 11.25 印张 250 千字

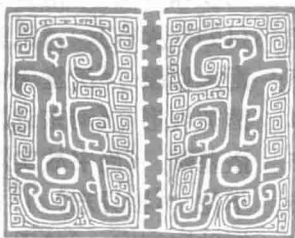
2003年7月北京第1版 2003年8月北京第2次印刷

印数:20001—30000 册

定价:13.80 元

本版图书凡印刷、装订错误,可及时向我社发行部调换

目 录



先秦时期

- 1 兼爱之辩 《墨子》/1
- 2 《孙子》三则 《孙子兵法》/3
- 3 《老子》三则/5
- 4 《论语》九则/7
- 5 悬牛首卖马肉 《晏子春秋》/10
- 6 子罕不受玉 《左传》/12
- 7 神龟 《庄子》/14
- 8 尧舜禹之时 《孟子》/17
- 9 三过其门而不入 《孟子》/19
- 10 宥坐之器 《荀子》/21
- 11 幽王击鼓 《吕氏春秋》/23
- 12 老马识途 《韩非子》/25
- 13 信赏必罚 《韩非子》/27
- 14 鲁人徙越 《韩非子》/29

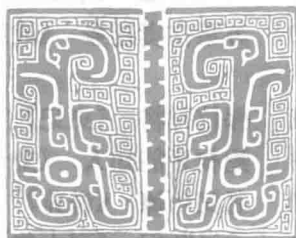
- 15 杀人有礼仪 《礼记》/31
- 16 狐假虎威 《战国策》/33
- 17 苏秦富贵还乡 《战国策》/35

两汉时期

- 18 韩信拜将 《史记》/38
- 19 鲍叔牙能知人 《史记》/41
- 20 老父巧谏 《说苑》/44
- 21 孟母断织 《列女传》/46
- 22 苏武牧羊 《汉书》/48
- 23 以叶隐形 《笑林》/50

魏晋南北朝时期

- 24 曹操杀华佗 《三国志》/52
- 25 凿壁借光 《西京杂记》/55
- 26 后汉灵帝 《拾遗记》/57
- 27 屈原 《续齐谐记》/60
- 28 王羲之 《图书荟粹》/62
- 29 余杭广捉鬼 《幽明录》/65
- 30 丑妇巧智 《世说新语》/67
- 31 乐不思蜀 《汉晋春秋》/69
- 32 聪明少年 《殷芸小说》/71
- 33 张融 《谈薮》/73
- 34 遭见贤尊 《启颜录》/75
- 35 买帽 《启颜录》/77



唐五代时期

- 36 贾嘉隐俊辩 《隋唐嘉话》/79
- 37 智破讼子案 《隋唐嘉话》/81
- 38 李绩尚俭 《朝野佥载》/83
- 39 健忘的县令 《朝野佥载》/86
- 40 王积薪 《集异记》/88
- 41 侠女复仇 《集异记》/91
- 42 勤自励杀虎救妻 《广异记》/94
- 43 李辅国擅政 《戎幕闲谈》/97
- 44 侠士李龟寿 《三水小牋》/100
- 45 庸官父子 《纪闻》/103
- 46 峡口道士 《会昌解颐录》/105
- 47 日本王子 《杜阳杂编》/108
- 48 洛中豪士 《剧谈录》/111
- 49 狗枷桀鼻 《谐噱录》/114

- 50 钟傅搏虎 《耳日记》/116
- 51 天使除夜叉 《博异志》/119
- 52 村妇智灭官兵 《玉堂闲话》/122
- 53 南人捕雁 《玉堂闲话》/124
- 54 酒徒现形 《河东记》/126
- 55 盗墓贼 《尚书故实》/129
- 56 华佗 《独异志》/131
- 57 智破盗窃案 《梦溪笔谈》/133
- 58 晏子使楚 《开颜录》/135

宋元明清时期

- 59 妇妒 《开颜录》/137
- 60 讲《论语》 《群居解颐》/139
- 61 掷鳧猎兔 《艾子杂说》/141
- 62 窃盗未获 《艾子杂说》/143
- 63 兄弟虚妄 《事林广记》/145
- 64 病忘 《艾子后语》/147
- 65 安心 《雪涛小说》/149
- 66 狼 《聊斋志异》/152
- 67 屈打成招 《阅微草堂笔记》/154
- 68 还磕头 《笑笑录》/156
- 69 万字信 《嘻谈录》/158

参考答案/160

1 兼爱之辩 《墨子》

巫马子谓子墨子曰^①：“子兼爱天下^②，未云利也^③；我不爱天下，未云贼也^④。功皆未至，子何独自是而非我哉^⑤？”

子墨子曰：“今有燎者于此^⑥，一人奉水^⑦，将灌之；一人掺火^⑧，将益之^⑨。功皆未至，子何贵于二人^⑩？”巫马子曰：“我是彼奉水者之意，而非夫掺火者之意。”子墨子曰：“吾亦是吾意，而非子之意也。”



注释

①巫马子：《墨子》中虚拟的一个论辩的人物。谓：对……说。第二个“子”：学生对老师的尊称。
②子：您，对方的尊称。兼爱：墨家的重要主张，不论厚薄，不分亲疏，都平等待之，以爱报之。
③云：有。
④贼：损害。
⑤独：惟独，偏偏。自是：认为自己正确。非：认为……不正确。“是”和“非”都是意动用法。
⑥燎者：着火的情况。
⑦奉：捧着。
⑧掺(shān)：执，持。
⑨益：增加，扩大。
⑩何贵：即“贵何”，推崇哪一个。疑问代词“何”作动词“贵”的宾语而前置。贵，崇尚，尊重。“于二人”是介宾短语作补语，翻译时要移到动词前作状语。



译文

巫马子对墨子说：“您兼爱天下的人，并没有得到好处；我不爱天下的人，也没有什么损害。功效都没有实现，您为什么偏偏认为自己正确，而认为我不正确呢？”

墨子说：“如果在这里发生了着火的情况，一个人端着水，要来浇灭火；一个人举着火，要来扩大火势。功效都没有实现，您对于这两个人尊重哪一个呢？”巫马子说：“我认为那个端水的人的用意是正确的，而认为那个举着火的人的用意是错误的。”墨子说：“我也认为我的用意是正确的，而认为您的用意是错误的。”



导读

选自《墨子·兼爱》。《墨子》是墨家学派的代表著作，今存五十三篇，是墨子及其弟子后学所著，记述了墨子的思想言行，还有一些篇章是讲逻辑和自然科学的。墨子（约前468—前376），战国初期著名思想家，墨家学派的创始人。名翟(dí)，鲁国人（一说宋国人），曾为宋国大夫。墨家学派主张“兼爱”、“非攻”、“尚贤”、“节用”，反对礼乐及厚葬，与儒家同称“显学”。



本文通过救火和“益火”这一设喻,说明“兼爱”是有利于天下的,尽管自己并没有得到什么好处,而“不爱天下”是错误的。墨子的论辩论据有力,逻辑严密,具有很强的说服力。这篇短文还告诉我们:人应该有良好的动机,也许好的动机未必就会收到良好的功效,但仍然值得肯定和赞扬。而像巫马子那样不爱天下之人的思想必须否定,尽管他一时没有受到什么损害,否则天下就不会安宁。

问题探究

1. 面对巫马子的发难,乍看墨子是山穷水尽,无可辩答了。而墨子却避开此话题,巧妙设喻,让巫马子落入圈套。你能就巫马子的话题,再设一喻吗?
2. 你能说说巫马子“我不爱天下,未云贼也”错在哪儿吗?

应试训练

1. 找出文中的三对反义词。

_____、_____、_____；_____、_____、_____。

2. 古代的一些词语,现在意义和用法都发生了变化,请你揣摩下列词语的古今义。

词语

古义

今义

①云

②是

③益

3. 指出句中语气词,并说明它相当于现代汉语中的什么词。

①子兼爱天下,未云利也。

②子何独自是而非我哉?

4. 根据给出的义项积累文言词语。

崇尚() 增加() 惟独() 损害()

2 《孙子》三则 《孙子兵法》

孙子曰：凡用兵之法，全国为上^①，破国次之^②；全军为上^③，破军次之；全旅为上^④，破旅次之；全卒为上^⑤，破卒次之；全伍为上^⑥，破伍次之。是故百战百胜^⑦，非善之善者也；不战而屈人之兵^⑧，善之善者也。（《谋攻篇》）

故曰：知彼知己，百战不殆^⑨；不知彼而知己，一胜一负；不知彼，不知己，每战必殆。（《谋攻篇》）

投之亡地然后存^⑩，陷之死地然后生^⑪。夫众陷于害^⑫，然后能为胜败。（《九地篇》）

注释

①全国：使敌国完整地屈服。上：上策。 ②次：差一些。 ③军：我国古代以军为军队的最大编制单位，一万五千五百人为一军，春秋时大国设有上、中、下三军。 ④旅：五百人为一旅。 ⑤卒：一百人为一卒。 ⑥伍：五人为一伍。 ⑦是故：因此。 ⑧屈：使……屈服，使动用法。兵：军队。 ⑨殆(dài)：危险。 ⑩投：放置。 ⑪陷：陷入。 ⑫夫(fú)：句首助词，引起议论。

译文

孙子说：凡是用兵的法则，使敌人举国完整的屈服是上策，击破敌国要差一些；使敌人全军完整的降服是上策，击破敌军就差一些；使敌人全旅完整的降服是上策，击破敌人的一旅就差一些；使敌人全卒完整的降服是上策，击破敌人的一卒就差一些；使敌人全伍完整的降服是上策，击破敌人的一伍就差一些。因此百战百胜，不是高明中最高明的；不交战而使敌人的军队屈服，才是高明中最高明的呀。

所以说：了解对方，了解自己，作战百次也不会有危险；不了解对方，而只了解自己，胜败的可能各占一半；不了解对方，也不了解自己，每次作战一定有危险。

把军队投放到死亡之地，反而能够保存，让士卒陷入死亡之地，反而能够得生。兵众陷入危险的境地，然后才能把握胜败。

导读

《孙子兵法》又简称为《孙子》，共十三篇。它是在总结前人和当时战争经验的基础上写



成的,对有关战争的一系列问题做了极为精辟的论述,深刻而全面地揭示了战争的普遍规律。书中蕴含着丰富的辩证法思想。现在《孙子兵法》的影响已不限于军事方面,各国的政治家、外交家、企业家以及科学界、体育界都对它十分重视。

作者孙武,字长卿,人们尊称为孙子或孙武子。他是春秋末期齐国乐安(今山东惠民县)人,生卒年月史无记载,大约与孔子同时。齐国发生内乱,孙武举家逃往吴国,被吴王阖闾任为将。他率兵征楚,五战五捷,占领楚都郢(yǐng)。又与齐军决战于艾陵,大胜;与诸侯会盟于黄池,挫败晋国,使吴国一度称霸南方。孙武在历史上有“兵圣”、“武圣人”的美誉。

本文第一节,说明谋攻敌国的上策在于全胜,使敌方全面降服,而击破、打败、消灭则差一些。最高明的用兵原则是不战而使敌人屈服,这全靠临战前的进攻计谋。第二节,孙子提出了一个著名的作战原则:“知己知彼,百战不殆”。即既了解敌人各方面的情况,也了解己方的长处和不足,有把握才打,没把握就不打,所以每次作战都没有危险。第三节,说明作战中“绝处逢生”的道理。陷于死地,将士自会拼命作战,发挥出超常的本领,创造出奇迹,反而能转败为胜。

问题探究

1. 第一则中,孙子认为谋攻敌国的最高明用兵原则是_____,用文中的话说是“_____”,强调的是“_____”字;第二则中,孙子的作战原则是_____,强调的是“_____”字;第三则军事思想,可以用四个字概括:_____。
2. 你能举一个体现第三则军事思想的战例吗?

应试训练

1. 古汉语中,单音节词居多,现代汉语中双音节词居多,在文中找出相应的单音节词。
①可是: ②因此: ③失败: ④了解: ⑤危险:
2. 名言联句。
①知己知彼,_____。
②投之亡地然后存,_____。
3. 找出文中出现的三对反义词。
4. 你认为可以怎样将《孙子》第二节所述“知己知彼,百战不殆”的原则用到学习上去呢?

3 《老子》三则

天长地久。天地所以能长且久者^①，以其不自生^②，故能长生^③。

是以圣人后其身而身先^④；外其身而身存^⑤。非以其无私邪^⑥？故能成其私^⑦。（第七章）

三十辐^⑧，共一毂^⑨，当其无^⑩，有车之用。埴埴以为器^⑪，当其无^⑫，有器之用。凿户牖以为室^⑬，当其无^⑭，有室之用。故有之以为利^⑮，无之以为用。（第十一章）

将欲歛之^⑯，必固张之^⑰；将欲弱之，必固强之；将欲废之，必固兴之^⑱；将欲取之，必固与之^⑲。是谓微明^⑳。

柔弱胜刚强。鱼不可脱于渊，国之利器不可以示人^㉑。（第三十六章）



注释

①所以：……的原因。所，特别代词，代原因；以，介词，因为。与现代汉语表结果的连词“所以”用法不同。②以：因为。不自生：不为自己。③故：所以。长生：长久。④是以：即“以是”，因此。后其身：把自己放在后面。后，用作动词；身：自己。⑤外其身：把自己置于度外。存：保全。⑥邪：同“耶”，吗。⑦成：成就。私：自己。⑧辐：车轮的辐条。⑨毂(gǔ)：车轮中心有孔的圆木，里边穿车轴，外边安辐条。⑩无：指毂中空处。⑪埴(shān)埴(zhí)：把黏土放进模子里。埴，造陶器的模子，这里用作动词。埴，黏土。⑫无：指器中是空的。⑬户：房门。牖(yǒu)：窗户。⑭无：指室中空。⑮利：实利。⑯歛(xǐ)：吸气，收敛。⑰固：本来。张：扩张。⑱兴：兴盛。⑲与：给。⑳是：这。谓：叫做。微明：微而显，指事先的征兆。㉑利器：比喻治国之术、国家政权等。示：给……看，炫耀。



译文

天长地久。天地能够长而且久的原因，是因为它们不为自己，所以能够长久。

因此圣人把自身放在后面，反而赢得爱戴；把自身置于度外，反而自身得到保全。这不正由于他们没有私心吗？所以能成就他自己。

三十根辐条汇聚到一个车毂上，因为车毂中空，才有了车子的作用。把黏土放进模子里做成器皿，因为器皿中空，才有了器皿的作用。开凿门窗建造房屋，因为门窗和四壁中空，才有了房屋的作用。所以“有”才产生实利，“无”才发挥它的作用。



将要收敛的,一定本来已经扩张;将要衰弱的,一定本来已经强大;将要废弃的,一定本来已经兴盛;将要夺取的,一定本来已经给与。这就叫做事先的征兆。

柔弱胜过刚强。鱼不能离开深渊,治理国家的权术不能对人耀示。

导入

《老子》一书是老子的后学根据他的学说加以补充发挥、荟萃道家之言而成的,大约成书于战国中期。《老子》号称“五千言”,分章编排,共八十一章,各章之间没有必然的联系。

作者老子(约前580—约前500年),姓李,名耳,字聃(dān),春秋时楚国苦县(今河南鹿邑县)人。担任过周王朝的守藏室史(管理藏书)和柱下史(会议记录员)。他是道家学派的创立人。

本文的第一节,以天地的不为自己因而能长久存在设喻,说明圣人把自身的利益放在后面,把自身的利害置之度外,从而得到大家的尊重,并能保全自身。正是由于他们没有贪欲的私心,才能成就个人的理想。第二节,用车毂、器皿、居室设喻,说明“有”和“无”是相互依存、相互为用的。老子特别强调“无”(空虚)的作用,没有“无”,实有的东西也不会给人以实利,甚至不可能存在。第三节,说明“物极必反”的道理。老子认为当事物发展到某一个极限的时候,必然会向相反的方向发展,事物总是处于对立转化的状态中,而且这种转化都有先兆可见。扩张到极点就要收敛,强大到极点就转为衰弱,兴盛到极点就要废弃,等等。

问题探究

1. 第一则(第七章)以天地长久设喻,旨在说明什么道理?
2. 第三则(第三十六章)讲的是事物发展到某一个极限时,会向相反的方向发展的道理,你能用一个成语概括这个意思吗?

应试训练

1. 指出“必固张之”中的“固”与下列语句中哪个意思一样()。

A. 人固有一死 B. 他思想太顽固了 C. 巩固堤防,抵御洪水
2. 把下列文言词语的序号填在与它相对应的现代词语后的括号中。

A. 故 B. 以 C. 所以 D. 是以 E. 户

①因此() ②所以() ③因为() ④……的原因() ⑤门()
3. 从文中找出含有第三人称代词的两个句子写在下面的横线上,并在这个词下加点,不要找相同的词。

4. 在文中找反义词,不少于五对。

4 《论语》九则

子曰：“弟子，入则孝，出则悌^①，谨而信^②，泛爱众，而亲仁。行有余力，则以学文。”（《学而》）

子曰：“君子食无求饱，居无求安，敏于事而慎于言，就有道而正焉^③，可谓好学也已。”（《学而》）

子曰：“不患人之不己知^④，患不知人也。”（《学而》）

子曰：“吾十有五而志于学^⑤，三十而立^⑥，四十而不惑^⑦，五十而知天命^⑧，六十而耳顺^⑨，七十而从心所欲，不逾矩^⑩。”（《为政》）

子贡问君子^⑪。子曰：“先行其言而后从之。”（《为政》）

子曰：“里仁为美^⑫。择不处仁^⑬，焉得知^⑭？”（《里仁》）

子曰：“朝闻道^⑮，夕死可矣。”（《里仁》）

子曰：“参乎^⑯！吾道一以贯之^⑰。”曾子曰：“唯^⑱。”子出，门人问曰：“何谓也？”曾子曰：“夫子之道，忠恕而已矣^⑲。”（《里仁》）

子谓子贡曰^⑳：“女与回也孰愈^㉑？”对曰：“赐也何敢望回？回也闻一以知十，赐也闻一以知二。”子曰：“弗如也^㉒；吾与女弗如也^㉓。”（《公冶长》）



注释

- ①悌(tì):敬爱兄长。 ②谨:恭谨。 ③就:到。正:匡正。 ④患:担心。不己知:即“不知己”,否定句代词“己”作动词“知”的宾语而前置。 ⑤有:通“又”,用在整数和小一位的数字之间。
- ⑥立:自立于社会,指人已经成熟。 ⑦惑:迷惑。 ⑧天命:自然规律。 ⑨耳顺:听别人的话,能辨明是非。 ⑩逾:越。矩:规矩。 ⑪子贡:复姓端木,名赐,孔子弟子。 ⑫里:乡里,这里指居住,名词活用作动词。 ⑬处(chǔ):居住。 ⑭知:同“智”。 ⑮道:真理。 ⑯参(shēn):曾参,孔子弟子。下句称他为“曾子”。 ⑰一以:即“以一”,介词的宾语前置。 ⑱唯:应答的声音。 ⑲忠恕:是孔子的基本思想,即“己所不欲,勿施于人”。 ⑳谓:对……说。 ㉑女:同“汝”,你。回:颜回,孔子弟子。孰:谁,哪一个。愈:好,强。 ㉒弗:不。 ㉓与:赞同。

译文

孔子说:“后生小子,到父母那里,就孝顺父母;走出自己房门,就敬爱兄长;恭谨而诚信,博爱大众,亲近仁德的人。做到这些还有剩余的力量,就用来学习文献。”

孔子说:“君子吃饭不要求饱足,居住不要求舒适,对工作勤奋敏捷,在说话上要谨慎,到有道德的人那里去匡正自己,可以说是好学了。”

孔子说:“不担心别人不了解自己,担心自己不了解别人。”

孔子说:“我十五岁有志于学问,三十岁自立于社会,四十岁不受迷惑,五十岁了解了自然规律,六十岁听了别人的话能辨明是非,七十岁随心所欲,不超出规矩。”

子贡问怎样做一个君子。孔子说:“先实行自己所要说的话,然后再说出它。”

孔子说:“居住在仁德的地方才好,选择没有仁德的地方居住,怎么能算是有智慧。”

孔子说:“早晨听说了真理,当晚死去也可以了。”

孔子说:“曾参呀,我的学说用一个基本观念贯穿它。”曾子说:“是。”孔子走出后,其他弟子问道:“这是什么意思?”曾子说:“先生的学说,只是忠恕罢了。”

孔子对子贡说:“你和颜回哪一个更强一些?”子贡回答说:“我怎么敢比颜回呢?颜回听到一件事能推知十件事,我听到一件事只能推知两件事。”孔子说:“不如他;我赞同你的话,是不如他。”

导读

《论语》是一部记载孔子及其若干弟子言语行事的著作,其中大多数篇幅用来记录孔子的话语,属于语录体。《论语》的“论”(lún)是编纂的意思;“语”指言语、言论。《论语》一书由二十篇共四百八十二章组成,约一万二千七百零五字,大多每章记录一句或几句话。每篇篇名取首章第一、二句中的两个或三个字为题。这些篇章在排列上没有什么内在联系。它是由孔子的弟子及其再传弟子把零散的片断汇集成书的。《论语》的思想核心是“仁”,孔子对

“仁”的解释最基本的就是博爱。

孔子(前551年——前479年),名丘,字仲尼,春秋时期鲁国人。他是我国著名的哲学家,卓越的思想家,政治活动家,伟大的教育家,知识渊博的学者,儒家学派的创立人。

本文所选的九则孔子语录,表现了孔子思想的几个侧面。一是主张仁爱,孝敬父母,敬爱兄长,施行“忠恕”之道。所谓“恕”道,从消极方面说,要“己所不欲,勿施于人”;从积极方面说,要“己欲立而立人,己欲达而达人”。二是安贫乐道,追求真理,不追求物质享受,“朝闻道,夕死可矣”。三是强调修身自强。要做到先做后说,实践自己的诺言;要勤奋做事,谨慎说话;要努力学习,做到闻一而知十。



1. 本文选取的九则语录,表现了孔子思想的几个侧面,请根据提示,摘录相关语句写在横线上。

- ①孝敬父母,敬爱兄长:_____。 ②安贫乐道:_____。
 ③追求真理:_____。 ④善于理解他人:_____。
 ⑤多做实事,少说空话:_____。 ⑥孔子学说基本观念的概括:_____。

2. 第六则的内容用俗话说就是“行要好伴,住要好邻”,你能讲一个与之相关的伟大故事吗?

应试训练

1. 根据提示写出相应的文言词。

- ①敬父母() ②爱兄长() ③理解() ④真理()
 ⑤你() ⑥谁() ⑦不() ⑧说()

2. 你能说出下列说法所指的年龄吗?

- ①而立之年() ②不惑之年() ③年届耳顺()

3. 古汉语里有一种语言现象叫“通假”,就是借用某字来与另一字相通,在文言注释里有“同”与“通”之说,如本文中的“知”借来与“智”相通,意思是智慧。从文中再找一个通假字,指出它通哪个字,是什么意思。

4. 根据句子解释加点词。

- ①与 { 女与回也孰愈? ()
 吾与女弗如也。 () } ②知 { 五十而知天命 ()
 择不处仁,焉得知? () }



5 悬牛首卖马肉 《晏子春秋》

灵公好妇人而丈夫饰者^①，国人尽服之^②。公使吏禁之^③，曰：“女子而男子饰者，裂其衣断其带^④。”裂衣断带相望而止^⑤。

晏子见，公问曰：“寡人使吏禁女子而男子饰^⑥，裂断其衣带，相望而止者，何也？”

晏子对曰^⑦：“君使服之于内^⑧，而禁之于外，犹悬牛首于门^⑨，而卖马肉于内也。公何以不使内勿服^⑩，则外莫敢为也^⑪。”

公曰：“善！”使内勿服，不逾月^⑫，而国人莫之服^⑬。

注释

①灵公：春秋时齐国国君，公元前581年至前548年在位。好(hào)：喜好。丈夫：成年男子。②服：穿。③使：派遣。④带：衣带。⑤相望：彼此看得见，指到处。⑥寡人：寡德之人，君主对自己的谦称。⑦对：回答。⑧君：您，对对方的尊称。内：指王宫内。⑨犹：如同。⑩何以：即“以何”，为什么。疑问代词“何”作介词“以”的宾语而前置。⑪则：那么。莫：没有人。否定性无定指代词。为：指穿。⑫逾：超过。⑬莫之服：即“莫服之”。否定句代词“之”作宾语而前置。

译文

齐灵公偏爱女扮男装的样子，全国的人都穿男装。齐灵公派官吏禁止这种装束，说：“女子着男装的，就撕裂她的衣服，扯断她的衣带。”撕裂衣服、扯断衣带的事到处看得见，却不能禁止妇女这样打扮。

晏子拜见齐灵公，齐灵公问道：“我派官吏禁止女扮男装，撕裂、扯断她们的衣服和腰带，这种惩罚到处都在执行，却制止不住，这是为什么呢？”

晏子回答说：“您让在内宫的女子着男装，而在宫外禁止这种装束，如同在门上挂牛头却在屋里卖马肉。您为什么不让内宫女子不要穿着男装，那么宫外就没有人敢穿着男装了。”

齐灵公说：“好。”就命令内宫女子不要穿着男装。不超过一个月，全国女子没有人穿着男装了。



导读

选自《晏子春秋·内篇杂下》。《晏子春秋》是记叙春秋时代齐国晏婴言行的一部书,因为它有较高的思想性、艺术性,而被列为古典文学名著。晏子(约公元前?—前500年),名婴,字平仲,春秋时莱之维夷(今山东省高密县)人。他继其父为齐卿,历事齐灵公、庄公、景公三朝,后任景公之相,以力行节俭受到尊重,显名于诸侯。他主张以礼治国,力谏景公轻赋省刑,是当时有名的政治家、外交家。《晏子春秋》旧题晏婴撰,但它不是晏婴所作,是战国末期齐国的士人采摘古籍中的片断记述和民间传说编写而成。全书分内篇、外篇,共215章,每章记述一个小故事。书中的人物形象较为鲜明,情节颇为生动,语言简洁质朴,通俗易懂,读《晏子春秋》如同读一篇篇精粹的小小说。

《悬牛首卖马肉》这则小故事告诉读者,要想对某些事情收到令行禁止的效果,必须从在上位的人做起,从自身做起。齐灵公偏爱女扮男装,结果是“国人尽服之”,这就是上有所好,下有所效,造成了不良的社会风气。齐灵公采纳了晏子的建议,先从内宫抓起,女扮男装的庸俗风气,“不逾月”就纠正过来了。



问题探究

1. 灵公有什么爱好?从文末的一个“善”字,可以看出灵公的一个什么优点?
2. 假如你将来也从事管理工作,你能从本故事中得到什么启示呢?



应试训练

1. 从下列加点词中,选出一个有“可是”之意的项()

A. 入则孝,出则悌,谨而信。
B. 裂衣断带相望而不止。

2. 指出下列句子中“之”的用法与例句不同的项()

例:国人尽服之。

A. 而国人莫之服。
B. 而禁之于外
C. 夫子之道,忠恕而已矣。
D. 吾道一以贯之。

3. 从文中找出与下列义项相同的文言词。

①那么 () ②为什么 ()
③很好 () ④您 ()

4. 用一四字短语概括“妇人而丈夫饰”的意思:



6 子罕不受玉 《左传》

宋人或得玉^①，献诸子罕^②，子罕弗受^③。献玉者曰：“以示玉人^④，玉人以为宝也，故敢献之。”子罕曰：“我以不贪为宝，尔以玉为宝^⑤，若以与我^⑥，皆丧宝也^⑦，不若人有其宝^⑧。”

稽首而告曰^⑨：“小人怀璧^⑩，不可以越乡^⑪，纳此以请死也^⑫。”子罕置诸其里^⑬，使玉人为之攻之^⑭，富而后使复其所^⑮。

注释

- ①宋：春秋时宋国。或：有的人。 ②诸：“之于”的合音字。子罕：春秋时宋国执政贵族乐喜的字。
③弗：不。 ④以：把，介词，它后面省略了宾语“之”（代玉）。示：给……看。玉人：治玉的工匠。
⑤尔：你。 ⑥若：如果。 ⑦丧(sàng)：丧失，失掉。 ⑧不若：不如。人：各人。 ⑨稽(qí)首：古代一种跪拜礼，叩头至地。 ⑩小人：地位低下的人的自称。怀：怀里揣着。璧：平圆形中间有孔的玉，这里泛指玉器。 ⑪越：越过。乡：周代行政区划，一万二千五百家为一乡。 ⑫纳：交上，献上。请死：请求免于一死。 ⑬置：安置。里：古时居民居住的地方。这里指子罕居住之地。 ⑭为(wèi)：给，替。之：第一个代献玉者，第二个代玉。攻：加工制作。 ⑮复：返回。所：处所，住地。

译文

宋国人中有人得到一块美玉，把它献给子罕，子罕不接受。献玉的人说：“我拿它给玉工看过，玉工认为是宝物，所以才敢于献上它。”子罕说：“我把不贪婪作为宝物，你把玉作为宝物，如果把玉给了我，我们两人都丧失了宝物，不如各人保有自己的宝物。”

献玉的人叩头后告诉子罕说：“小人怀揣玉璧，不能够穿越乡里，献纳这块美玉是用来请求免于一死的。”子罕把献玉的人安置在自己居住的乡里，让玉工为他雕琢，卖出去使献玉的人富起来以后，让他回到他自己的住所。

导读

选自《左传·襄公十五年》。《左传》是我国一部叙事详细而完整的编年史，记事起于鲁隐公元年（前722年），止于鲁哀公二十七年（前468年）。春秋时鲁国太史左丘明撰著，后又经多人增益，最后完成于战国初期。《左传》系统地叙述了春秋时期几个诸侯国的历史，记载了各国的政治、经济、军事和文化等方面的一些事件，保存了春秋以前的一些史实和传说，在一定程度上真实地反映了那个时代的面貌，具有很高的史料价值。它不仅是一部杰出